

ЛИТЕРАТУРА

1. Лебединский С. И. Методика преподавания русского языка как иностранного. Минск : БГЭУ, 2011. 309 с.
2. Голиков С. Г. Лингводидактические основы педагогического проектирования системы обучения испанцев русскому языку и тестирования : автореф. дис. ... канд. пед. наук : 13.00.02 / Рос. ун-т дружбы народов. М., 2008. 33 с. : табл.
3. Чжао Ю. Лингводидактические основы этноориентированного обучения русскому языку и тестирования (на примере китайских учащихся) : автореф. дис. ... канд. пед. наук : 13.00.02. М., 2008. 22 с.
4. Золотых Л. Г. «Перевернутый класс» как новый метод преподавания русского языка в практике китайских вузов: опыт Сычуаньского университета // Русистика. 2018. Т. 16, № 4. С. 451–463.
5. Перевёрткина М. С. Обзор современной российской и зарубежной парадигмы иноязычного образования (образовательные парадигмы России, Соединённых штатов Америки и Финляндии) // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2016. № 8-2 (62). С. 198–203.

УДК 378.147:811.161.1'243

Верниковская Алла Викторовна, кандидат педагогических наук, доцент
Минский государственный лингвистический университет, Минск, Беларусь
электронная почта: alla.vernikovskaya@mail.ru

Verniovskaya Alla, Candidate of Pedagogical Science, Associate Professor
Minsk State Linguistic University, Minsk, Belarus
e-mail: alla.vernikovskaya@mail.ru

ИЗУЧЕНИЕ КАТЕГОРИИ ЧИСЛА В СИСТЕМЕ РКИ

Аннотация. В статье изложены лингвистические и методические основы изучения грамматической категории числа имени существительного. Показаны трудности при усвоении этого материала иностранными обучающимися, изучающими русский язык, ошибки и их причины. Автором подчеркивается необходимость тесной связи работы над грамматикой, фонетикой и лексикой, что способствует более эффективному обучению. Предлагается система тренировочных упражнений, направленных на усвоение категории числа имени существительного.

Ключевые слова: грамматика, категория рода, категория числа, имя существительное, форма единственного и множественного числа, прямое и переносное значение, абстрактное и конкретное значение, семантизация, контекст.

TEACHING THE CATEGORY OF NUMBER OF NOUNS IN THE RUSSIAN LANGUAGE TO FOREIGN LEARNERS

Summary. Linguistic and methodical aspects of teaching the grammatical category of number to foreign students are discussed in the paper. Difficulties of understanding the category in question, typical mistakes, their causes are in the focus of the author's attention. In the article it is stressed that close ties between grammar, phonetics and lexics in the process of a foreign language learning contribute greatly to the language proficiency of students. The system of training exercises for the development of the skills under discussion is suggested by the author.

Key words: grammar, category of gender, category of number, noun, singular and plural forms, direct and metaphorical meaning, abstract and concrete meaning, semantization, context.

Изучение иностранными студентами категории числа имени существительного, на первый взгляд, не представляет особой трудности, т.к. она характерна для всех языков и противопоставление один – много является достаточно наглядным. Однако это только на первый взгляд, поскольку, как показывает практика, студенты допускают немало ошибок при использовании в речи форм числа.

Чтобы увидеть все проблемы и «подводные камни» данного аспекта грамматики, следует рассмотреть как лингвистические, так и методические основы изучения категории числа. Очертим круг этих проблем: правильное образование формы множественного числа (выбор окончаний в форме именительного и косвенных падежей), возможность/невозможность образования форм числа от ряда существительных (в зависимости от лексико-грамматического разряда), приобретение абстрактными существительными способности употребляться в форме мн.ч. в зависимости от лексического значения, проявляемого в контексте. Кроме того, имеется немало исключений, специфических форм мн.ч., которые необходимо запоминать.

Категория числа является универсальной грамматической категорией; в русском языке по числам изменяются слова, относящиеся ко всем знаменательным частям речи.

Основным средством выражения значения мн. ч. являются окончания – *a/-я, -ы/-и* – в зависимости от рода имени существительного (*адрес – адреса, окно – окна, поле – поля, ученик – ученики*), у существительных на *ин* – окончание *-е* (*горожанин – горожане*). Наряду с окончаниями, в образовании формы мн. ч. могут участвовать суффиксы *-ь, -овь, -ес, -ат/-ят* (*листья, братья, сыновья, небеса, зайчата*). Ввиду немногочисленности суффиксальных форм они запоминаются студентами в ходе выполнения тренировочных упражнений. Нередко процесс формообразования сопровождается перемещением ударения, чередованием звуков, что создает для иностранных учащихся дополнительные трудности: *семья – семьи, друг – друзья*. У неизменяемых существительных число выражается только посредством формы согласуемых прилагательных и глаголов: *модные пальто, ателье не работают, такси стояли, открыты уютные кафе*.

Правильность образования форм мн. ч. зависит от умения оперативно ориентироваться в роде имени существительного, чему необходимо постоянно уделять должное внимание. Иностранцы учащиеся затрудняются в установлении рода существительных с одинаковыми окончаниями в начальной форме (3-его склонения и 2-ого склонения мужского рода типа *педа́ль, спектакль, тень, пень, гроздь, гвоздь*), а также с безударными флексиями, в которых гласные звуки в слабой позиции произносятся почти одинаково и на слух практически не различаются (*облако, прогулка, сердце*).

При продуцировании формы мн. ч. иностранные учащиеся испытывают затруднения в выборе окончания *-ы/-и* либо *-а/-я*, зависящего от родовой принадлежности имени существительного, которая является немотивированной. У имен существительных мужского рода в форме И.п. мн. ч. наблюдаются варианты окончаний: *мосты, автобусы, поезда, берега, документы, паспорта*. Менее частотные формы на *-а/-я* усваиваются, как правило, путем многократного использования их в речи.

Наибольшие трудности у иностранных учащихся вызывает форма родительного падежа, в которой выбор окончания (нулевого, *-ов, -ев, -ей*) зависит от рода, склонения существительного, а также от конечного согласного звука основы ([ц] [j], мягкий, твердый, шипящий) и от места ударения. Кроме того, имеется ряд исключений, которые нужно запомнить (*полей, морей, облаков, глаз, раз, солдат, котят* и др.).

Для предупреждения ошибок в употреблении формы Р.п. мн. ч. необходимо отработать со студентами алгоритм выбора окончания имени существительного. Предлагается две памятки: первая – с опорой на род и тип склонения существительных (на обучающем этапе), вторая (ее студенты составляют самостоятельно) – на этапе закрепления и проверки.

Памятка 1.

Ж.р.: нулевое -1.скл.(*книг*), *ей* – 3 скл.(*дочерей, ночей*)

Ср.р.: нулевое (*колец, окон*), *-ев* (*крыльев, деревьев*), *-ей* (*морей, полей*), *-ов* (*облаков*)

М.р.: *-ов* (*домов*), *-ев* (*героев*), *-ей* (*судей, дядей, ножей, друзей, сыновей*), нулевое (*раз, глаз, солдат, человек, котят*)

Памятка 2.

Нулевое окончание: ж.р.1 скл., ср.р. (*книг, окон*) +м.р.*глаз, раз, человек, солдат, котят. –ов*: м.р. 2 скл.(на тверд.согл.и на *ц-* под ударением):*домов, огурцов*+ ср.р. *облаков*

-ев: м.р.2 скл. (на *й, ья*): *героев, братьев*+ ср.р. на *ья* (*крыльев, деревьев*)

-ей: ж.р.3 скл., м.р. 1скл.и 2 скл. на мягк. согл. и шипящий(*судей, юношей, друзей, сыновей*) + ср.р. (*морей, полей*)

С целью формирования навыка употребления формы Р.п. мн.ч. проводится постоянный тренинг попутно с изучением любого языкового материала. При этом следует обращать внимание учащихся на появление/исчезновение в данной форме так называемых «беглых» гласных: *окна – окн, вилки – вилок, ложки – ложек, ковер – ковров.*

Таким образом, в качестве главной проблемы, связанной с употреблением формы мн. ч., можно назвать правильность определения рода имени существительного, от которого зависит выбор окончания.

Следующая проблема обусловлена наличием в русском языке существительных, не изменяющихся по числам: *singularia tantum* и *pluralia tantum*. Только в форме ед. ч. употребляются имена существительные следующих лексико-грамматических разрядов: абстрактные (*злость, внимание, быстрота, грусть, дружба, скука*), вещественные (*сахар, мёд, лён, рожь, шерсть, кислород, пыль*), собирательные (*молодёжь, косметика, мебель, посуда, оружие, листва*) имена собственные: (*Италия, Москва, Днепр, Европа*), названия сторон света, месяцев и некоторые другие. Однако небольшая часть имен существительных указанных разрядов, наоборот, употребляются только в форме мн. ч.: абстрактные (*выборы, каникулы, похороны, будни, переговоры*), вещественные (*чернила, щи, сливки, консервы, дрожжи, макароны*), а также некоторые конкретные (*деньги, очки, весы, часы, грабли, ножницы, шахматы, джунгли*).

Таким образом, препятствием к изменению имен существительных по числам является их принадлежность к определенным лексико-семантическим разрядам. Значит, для правильного использования в речи форм числа необходимо учитывать обобщенное значение, присущее абстрактным, вещественным и собирательным именам существительным. Поэтому на занятиях иностранные студенты получают сведения о лексико-грамматических разрядах существительных, упражняются в разграничении, группировке слов, что сопровождается толкованием лексики. Как показала практика, иностранными студентами нередко допускаются ошибки типа: *купил несколько луков и чеснока, в комнате нет мебели, продаются обуви и посуды*. Преподаватель постоянно мотивирует студентов: чтобы избежать подобных ошибок, нужно уметь ориентироваться в разрядах существительных.

Еще одна проблема вызвана наблюдаемой в современном русском языке тенденцией возникновения у отвлеченных имен существительных конкретных значений и в связи с этим появления возможности образовывать форму множественного числа: *риски, наклоности, увлечения, высоты, глубины*. Этот процесс некоторыми лингвистами называется экспансией формы множественного числа абстрактных существительных.

В форме мн. ч. абстрактные существительные выступают в конкретных значениях: *маленькие радости, три желания, великие открытия, развивать способности, получать блага, делать переводы*. Наблюдения над семантикой слов свидетельствуют о том, что в форме мн. ч. наиболее часто встречаются отвлеченные существительные с негативной коннотацией: *упреки, капризы, насмешки, страдания, печали, сомнения, измены, ссоры, жалобы, обиды, огорчения, глупости, оскорбления* и др. Форма множественного числа может подчеркивать интенсивность действия, силу проявления признака, придавать экспрессию: *наступили холода, стояли морозы; долгие поиски, сильные боли*.

Способность некоторых многозначных существительных выступать в разных значениях в форме только единственного либо только множественного числа влечет за собой ошибки при употреблении их в речи. В связи

с этим следует предлагать иностранным учащимся задания, в которых они анализируют контекстное окружение слов при выборе варианта грамматической формы. Широко используются задания с «ловушками», при выполнении которых студенты должны обнаружить имена существительные, не изменяющиеся по числам.

Система работы над категорией числа включает ознакомление с грамматической теорией и выполнение упражнений, которые подразделяются на следующие группы в зависимости от ведущего вида деятельности.

1) аналитические: группировка имен существительных в зависимости от способности изменяться по числам, наблюдение над значением форм слов в контексте (*выбор профессии – прийти на выборы*);

2) синтетические: образование формы мн. ч., в том числе со включением «конфликтных» слов (*транспорт, такси, метро, асфальт, шоссе, шофёр, водитель, поезд, аэропорт*), выбор подходящей формы в зависимости от контекста;

3) коммуникативные – на использование в речи нужной формы числа.

Приведем примеры некоторых заданий.

1. *От данных имен существительных образуйте названия лиц по месту жительства в форме единственного и множественного числа. Выделите окончания и суффиксы.*

Корея, Европа, Египет, Греция, Франция, Россия, Туркменистан, Москва, Минск, юг.

2. *Прочитайте. Объясните правильность выбора формы выделенных слов. От всех имен существительных образуйте, если возможно, форму множественного числа.*

1) Человек наделен *способностью* сострадать. Надо развивать *способности* ребенка. 2) Жизнь состоит не только из *удовольствий*. Какое *удовольствие* окунуться в теплое море! 3) Надо хорошо вымыть чашки: на них появился *осадок* от чая. После этого разговора на душе остался неприятный *осадок*. Дождь, снег, град – это атмосферные *осадки*.

3. *Прочитайте, вставляя в слова вместо точек окончания –ы/-и, -а/-я. Объясните значение этих слов. Измените их, если возможно, по числам.*

1) В конце декабря устраивают провод.. зимы – народный праздник Масленицы. Как вы понимаешь пословицу «Долгие провод.. – лишние слезы»? На электрические провод.. сели ласточки. 2) Век.. и ресницы защищают глаза. Египетские пирамиды простояли век.. .

4. *Вставьте в предложения подходящие формы существительного время. Определите их число и падеж.*

Как быстро бежит ... ! Цени ... , не трать его на пустые дела и разговоры! У студентов мало свободного Со ... мы станем квалифицированными специалистами. Глаголы изменяются по ... : они могут стоять в форме настоящего, прошедшего и будущего Настали трудные

5. *Вставьте в предложения подходящие слова, объясните их значение, определите число и падеж. Можно ли эти слова изменить по числам?*

Если хочешь узнать, который ... , посмотри на

Если хочешь узнать свой ... , встань на

Люди пришли на ... , чтобы сделать свой

Если ты получил водительские ... , то имеешь ... водить машину.

Для справок: вес, весы, час, часы, выбор, выборы, право, права.

6. *От данных имен существительных образуйте, если возможно, форму Р.п. множественного числа.*

1) посуда, тарелка, кастрюля, ложка, нож, кухня, мебель, полотенце, чай, кофе, сахар;

2) погода, небо, облако, туча, дождь, ливень, лужа, ручей, жара, природа, отдых;

3) транспорт, автобус, трамвай, метро, такси, водитель, пассажир, место, остановка.

7. *Прочитайте. Выпишите выделенные фразеологизмы, объясните их значение. Определите падеж имен существительных, обоснуйте выбор окончания.*

1) Мать целую ночь *не сомкнула глаз*, переживая, что сын совсем *отбился от рук*. 2) Я родной городок *знаю как свои пять пальцев*, любой дом найду *с закрытыми глазами*. 3) Только с годами начинаешь понимать, что *нет правил без исключений*. 4) *Много слов, да мало дела*. 5) *На вкус и цвет товарищей нет*. 6) Студенты-выпускники – *без пяти минут* специалисты.

Таким образом, изучение числа должно осуществляться в функциональном аспекте, во взаимосвязи всех сторон языка, базироваться на усвоении рода, лексико-грамматических разрядов имен существительных, проводиться в тесной связи с семантизацией и с привлечением фонетического анализа лексики.

УДК 378.147:811.161.1'243'373

Андреева Мария Владиславовна, преподаватель

Минский государственный лингвистический университет, Минск, Беларусь
электронная почта: maryiaand@yandex.ru

Andreyeva Maryia Vladislavovna, Lecturer

Minsk State Linguistic University, Minsk, Belarus
e-mail: maryiaand@yandex.ru

ФЕМИНИТИВЫ С ТОЧКИ ЗРЕНИЯ ПРЕПОДАВАНИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА КАК ИНОСТРАННОГО

Аннотация. В статье рассматривается явление феминитивов в аспекте преподавания русского языка как иностранного. Цель исследования: выявить основные особенности преподавания феминитивов для студентов, не являющихся носителями языка. Теоретическая значимость заключается в выявлении закономерностей отбора феминитивов для обучения языку.

Ключевые слова: феминитивы, преподавание РКИ, названия профессий, наименование женщин.